


HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Sección 1 - Identificación

Identificador de producto	QWIK-SCRUB Scrub & Recoat Cleaner
Otros medios de identificación	0955
Uso recomendado	Detergente.
Las restricciones de utilización	Sólo para uso comercial e industrial.
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor	
Nombre de la empresa	National Chemical Laboratories of PA, Inc.
Dirección	401 N. 10th Street - Philadelphia, PA 19123
Teléfono	1 (215) 922-1200
Correo electrónico	info@nclonline.com
Persona de contacto	CHEM-TEL
Número de teléfono para emergencias	1 (800) 255-3924

Sección 2 - Identificación de peligro(s)

Peligros y advertencias SDS se basan en el producto sin diluir. Consulte diluida SDS para listo a uso peligros y advertencias

	Clasificación	Categoría
Peligros físicos	No clasificado.	
Peligros para la salud	Sensibilización cutánea	1
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	2A
Peligros definidos por OSHA	No clasificado.	
Elementos de la etiqueta		
Símbolo de peligro		
Palabra de advertencia	Atención	
Peligros para la salud	Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Provoca irritación ocular grave.	
Consejos de prudencia		
Prevención	Evite respirar la niebla o vapor. Lavar a fondo después de la manipulación. Las prendas de trabajo contaminadas no se debe permitir salir del lugar de trabajo. Llevar guantes de protección. Use / la cara ojo.	
Respuesta	Sí en la piel: Lavar con abundante agua. Si en los ojos: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese los lentes de contacto, si lleva y resulta fácil de hacer. Proseguir con el lavado. El tratamiento específico (ver esta etiqueta). En caso de irritación de la piel o erupción cutánea: Consultar a un médico / atención. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico / atención. Lave la ropa contaminada antes de volverla a usar.	
Almacenamiento	Almacene lejos de materiales incompatibles.	
Eliminación	Eliminar los desperdicios y residuos de conformidad con los requisitos de las autoridades locales.	
Peligro(s) no clasificado(s) de otra manera (HNOC)	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.	

Sección 3 - Composición/información sobre los componentes

Mezclas			
Componentes peligros	Nombre químico	Número CAS	%
	Nonilfenol, etoxilado	9016-45-9	1 - 5
	2-butoxietanol	111-76-2	1 - 5
	Aceite de naranja	8008-57-9	0.1 - 1
	Alcoholes, C12-13, etoxilados	66455-14-9	0.1 - 1

Sección 4 - Primeros auxilios

Inhalación	Salir al aire libre. Obtenga atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
Contacto cutáneo	Quitar la ropa contaminada inmediatamente y lavar la piel con agua y jabón. En caso de eczema u otros trastornos de la piel: Busque atención médica y tomar a lo largo de estas instrucciones. Busque atención médica si la irritación persiste.
Contacto ocular	Enjuague los ojos inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quítese los lentes de contacto, si lleva y

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Ingestión	resulta fácil de hacer. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación persiste.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	Obtenga atención médica si la irritación persiste. Rash. Irritación severa. Los síntomas pueden incluir picazón, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Dermatitis.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Proporcionar medidas generales de soporte y tratamiento sintomático. Mantener a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
Información General	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Lave la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Sección 5 - Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Niebla de agua. Espuma. Polvo químico seco. El dióxido de carbono (CO2).
Medios no adecuados de extinción	No utilizar chorro de agua a presión, pues extendería el fuego.
Peligros específicos del producto químico	En caso de incendio, pueden formarse gases peligrosos para la salud.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Equipo de respiración autónoma y ropa de protección completa deben ser usados en caso de incendio.
Equipo/instrucciones de extinción de incendios	Retire los envases del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.
Riesgos generales de incendio	Ningún riesgo de incendio o explosión.
Métodos específicos	Utilice procedimientos contra incendios estándar y considere los peligros de otros materiales involucrados.

Sección 6 - Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Mantenga alejado al personal innecesario. Mantenga a las personas lejos de y contra el viento del derrame / fuga. Mantener fuera de las áreas bajas. Llevar equipo de protección apropiado durante la limpieza. Evite respirar la niebla o vapor. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que use ropa de protección adecuada. Asegurar suficiente ventilación. Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos. Para la protección personal, ver sección 8 de la FDS.
Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos	Este producto es miscible en agua. DERRAMES PEQUEÑOS: Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar la contaminación residual. DERRAMES GRANDES: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Embalse el material derramado, donde esto es posible. Cubrir con una lámina de plástico para evitar la propagación. Usar un material no combustible como vermiculita, arena o tierra para absorber el producto y colocarlo en un recipiente para su eliminación posterior. Prevenga la entrada hacia vías navegables, alcantarillas, sótanos o áreas reducidas. Tras la recuperación del producto, enjuague el área con agua. Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para la eliminación, véase la sección 13 de la SDS.
Precauciones relativas al medio ambiente	No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

Sección 7 - Manipulación y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro	Evite el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Evite respirar la niebla o vapor. Evite la exposición prolongada. Proporcione ventilación adecuada. Llevar equipo de protección personal adecuado. Mantenga buenas prácticas de higiene industrial.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades	Guárdese en el recipiente original, bien cerrado. Almacenar lejos de materiales incompatibles (ver sección 10 de la SDS).

Sección 8 - Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	TWA	240 mg/m ³ , 50 ppm	

Valores límites biológicos Índices de exposición biológica de ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Forma
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	TWA	20 ppm	

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	TWA	24 mg/m ³ , 5 ppm

Valores límites biológicos

Índices de exposición biológica de ACGIH

Hora de

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Componentes	Valor	Determinante	Prueba	muestreo
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	200 mg/g	Ácido butoxiacético, con hidrólisis	Creatinina en orina	*

* -Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

Directrices de exposición

EE.UU. - California OELs: Designación cutánea

Componentes	Exposición
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Puede ser absorbido a través de la piel.

Minnesota, EUA – Sustancias Peligrosas: Se aplica la denominación para la piel

Componentes	Exposición
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Se aplica designación cutánea.

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Exposición
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Puede ser absorbido a través de la piel.

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Exposición
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Puede ser absorbido a través de la piel.

US.OSHA Table Z-1-A (29 CFR 1910.100)

Componentes	Exposición
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Puede ser absorbido a través de la piel.

US.Rhode Island Hazardous Substances Right-to-Know Act (R.I. Gen. Laws Section 28-21-1 et. seq.)

Componentes	Exposición
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Puede ser absorbido a través de la piel.

EE.UU. - Tennessee OELs: Designación cutánea

Componentes	Exposición
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Puede ser absorbido a través de la piel.

Controles de ingeniería adecuados

Una buena ventilación general (típicamente 10 renovaciones de aire por hora) se debe utilizar. Las tasas de ventilación deben corresponder a las condiciones. Si es aplicable, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener los niveles ambientales por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido los límites de exposición, mantener los niveles ambientales a un nivel aceptable. Proporcionar Estación lavavojos.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la cara Si el uso del producto corre el riesgo de exposición al contacto, use gafas de seguridad con protección lateral.

Protección cutánea

Protección para las manos Se recomiendan guantes impermeables para uso prolongado.

Otros

Si el uso del producto expone al contacto, use indumentaria protectora adecuada.

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.

Peligros térmicos

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

Consideraciones generales sobre higiene

Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

Sección 9 - Propiedades físicas y químicas

Apariencia	Líquido turbio de color rosa.
Estado físico	Líquido.
Forma	Líquido fino.
Color	Rosa.
Olor	Naranja.
pH	9.9
Umbral olfativo	No se conoce.
Punto de fusión/punto de congelación	No se conoce.
Punto inicial e intervalo de ebullición	
Punto de inflamación	> 212.0 ° F (> 100.0 ° C) Vaso cerrado de Tagliabue
Tasa de evaporación	No se conoce.
Inflamabilidad (sólido, gas)	No se conoce.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad	
límite inferior de inflamabilidad (%)	No se conoce.
límite superior de inflamabilidad (%)	No se conoce.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Límite de explosividad inferior (%)	No se conoce.
Límite de explosividad superior (%)	No se conoce.
Presión de vapor	Similar al agua.
Densidad de vapor	Similar al agua.
Densidad relativa	1.01 ± 0.01
Densidad relativa temperatura	75 °F (23,9 °C)
Solubilidad (agua)	100% Completamente soluble.
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No se conoce.
Temperatura de auto-inflamación	No se conoce.
Temperatura de descomposición	No se conoce.
Viscosidad	< 10 cSt
Temperatura de la viscosidad	75°F (23,9°C)

Sección 10 - Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no reactivo bajo condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.
Condiciones que deben evitarse	Póngase en contacto con materiales incompatibles.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	No hay productos de descomposición peligrosos se conocen.

Sección 11 - Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Ingestión	Se espera que sea un peligro bajo la ingestión.
Inhalación	Inhalación prolongada puede resultar nociva.
Contacto cutáneo	Puede provocar una reacción alérgica en la piel. 2-butoxietanol puede ser absorbido por la piel en cantidades tóxicas si el contacto repetido y prolongado. Estos efectos no se han observado en los seres humanos.
Contacto ocular	Provoca irritación ocular grave.
Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas	Rash. Irritación severa. Los síntomas pueden incluir picazón, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Dermatitis.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad Aguda	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.					
Componentes	Categoría	Type Sp	Código	Especies	Resultados de la prueba	
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Agudo	Dérmico	LD50	Conejo	400 mg/kg	
	Agudo	Inhalación	LC50	Ratón	700 ppm, 7 horas	
	Agudo	Inhalación	LC50	Rata	450 mg/l, 4 horas	
	Agudo	Oral	LD50	Conejillo de indias	1.2 g/kg	
	Agudo	Oral	LD50	Ratón	1519 mg/kg	
	Agudo	Oral	LD50	Conejo	0.32 g/kg	
	Agudo	Oral	LD50	Rata	560 mg/kg	
Alcoholes, C12-13, etoxilados (CAS 66455-14-9)	Acute	Dérmico	LD50	Conejo	3300 mg/kg, 24 Horas	
	Agudo	Dérmico	LD50	Rata	> 2000 mg/kg, 24 Horas	
	Agudo	Inhalación	LC50	Rata	> 100 mg/m ³ , 6 Horas > 1.6 mg/l, 4 Horas	
Nonilfenol, etoxilado (CAS 9016-45-9)	Agudo	Oral	LD50	Ratón	4290 mg/kg, bw	

Corrosión/irritación cutáneas Contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporal.

Lesiones oculares graves/irritación ocular Provoca irritación ocular grave.

Sensibilización respiratoria No se espera que este producto cause sensibilización respiratoria.

Sensibilización cutánea Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Mutagenicidad en células germinales No existen datos que indiquen que el producto o cualquier componente presente en más de un 0,1% son mutágenos o genotóxicos.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Carcinogenicidad Este producto no está considerado como cancerígeno por IARC, ACGIH, NTP o OSHA.

Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

Componentes	Resultado	Comentario
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	3	No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

Toxicidad a la reproducción No se espera que este producto cause efectos reproductivos o de desarrollo.

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única No clasificado.

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - Exposiciones repetidas No clasificado.

Peligro por aspiración No clasificado.

Los efectos crónicos Puede ser nocivo si es absorbido por la piel. Inhalación prolongada puede resultar nociva.

2-butoxietanol puede ser absorbido por la piel en cantidades tóxicas si el contacto repetitivo y prolongado. Estos efectos no se han observado en seres humanos.

Más información

Sección 12 - Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad

Componentes

Alcohols, C12-13 Ethoxylated, 66455-14-9

Acuático

Nivel	Tipo	Código	Especies	Resultados
Agudo	Crustáceos	EC50	Pulga de agua (Daphnia magna)	0.39 -0.56 mg/l, 48 horas
	Pez	LC50	Minnow Flathead (Pimephales promelas)	0.72 -2.7 mg/l, 96 horas

Nonylphenol, ethoxylated, 9016-45-9

Acuático

Agudo	Crustáceos	EC50	Daphnia magna	65 mg/l, 48 horas
	Crustáceos	EC50	Pulga de agua (Daphnia magna)	12.2 mg/l, 48 horas
	Pez	LC50	Agalla azul (Lepomis macrochirus)	1 - 1.8 mg/l, 96 horas

Persistencia y degradabilidad No se dispone de datos sobre la degradabilidad del producto.

Potencial de bioacumulación No hay datos disponibles.

Potencial de bioacumulación Coeficiente de reparto octanol/agua log Kow

Componentes	Resultado
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	0.83

Movilidad en el suelo No hay datos disponibles.

Movilidad en general No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos No se esperan otros efectos ambientales adversos (por ejemplo, el agotamiento del ozono, potencial de creación de ozono fotoquímico, alteraciones endocrinas, potenciales del calentamiento global) de este componente.

Sección 13 - Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación Elimínese conforme a lo dispuesto en las reglamentaciones federales, estatales y locales.

Reglamentos locales sobre la eliminación Elimine observando las normas locales.

Código de residuo peligroso Los códigos de desecho deben ser atribuidos por el usuario sobre la base de la aplicación por la cual el producto es empleado.

Desechos/Producto no Utilizado Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

Envases contaminados Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.

Sección 14 - Información relativa al transporte

DOT No está clasificado como producto peligroso.

IATA No está clasificado como producto peligroso.

IMDG No está clasificado como producto peligroso.

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBCe Esta sustancia / mezcla no está destinado a ser transportado a granel.

Sección 15 - Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU. Este producto es un "químico peligroso" según lo definido por la Norma de Comunicación de Peligros de OSHA, 29 CFR 1910.1200.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Todos los componentes están en la Lista de inventario de la EPA TSCA.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación) No regulado.
EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050) No listado.

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

Componentes	Resultado
2-butoxietanol (CAS 111-76-2)	Listado

Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (en inglés, SARA)

Categorías de peligro	Peligro inmediato	Sí
	Peligro Retrasado	No
	Riesgo de Ignición	No
	Peligro de Presión:	No
	Riesgo de Reactividad	No

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa No listado.

SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas Sí

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

Nombre químico	Número CAS	% en peso
2-butoxietanol	111-76-2	1 - 5

Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA) No regulado.

Ley de Aire Limpio (CAA), sección(r) Prevención de liberación accidental) (40 CFR 68.130) No regulado.

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés) No regulado.

Food and Drug Administration (FDA) No regulado.

Regulaciones de un estado de EUA

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias	Componentes 2-butoxietanol (CAS 111-76-2)
Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA	Componentes 2-butoxietanol (CAS 111-76-2)
US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania	Componentes 2-butoxietanol (CAS 111-76-2)
Derecho a la información de Rhode Island, EUA	Componentes 2-butoxietanol (CAS 111-76-2)
Proposición 65 del Estado de California, EUA	Este producto no contiene un químico conocido en el Estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Inventarios internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (si/no)*
Australia	Grupo de embalaje/envase, II cuando aplique	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
China	Inventario de sustancias químicas existentes en China (IECSC)	Sí
Europa	Inventario europeo de sustancias químicas comerciales (EINECS)	No
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)	Sí

* Un "Sí" indica que este producto cumple con los requisitos de inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

* Un "No" indica que uno o varios de los componentes del producto no están listados, o están exentos de listado, en el inventario administrado por el/los país(es) gobernante(s).

Sección 16 - Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de revisión	1/17/2018
Versión #	02
Cláusula de exención de responsabilidad	La información aquí incluida se obtuvo de fuentes actualizadas y confiables. No obstante, los datos se ofrecen sin ninguna garantía, expresa ni implícita, con respecto a su integridad o exactitud. Dado que las condiciones de uso, manejo, almacenamiento y eliminación del producto están fuera del control del fabricante, es responsabilidad del usuario tanto determinar las condiciones seguras para su uso, como asumir la responsabilidad por pérdidas, lesiones, daños o gastos provenientes del uso inadecuado del producto. No se generan ni se deducen garantías, expresas ni implícitas, en base a cualquiera información presentada u omitida en esta HDS con respecto al producto descrito en ella. Varias entidades gubernamentales pudieran tener disposiciones específicas relativas al transporte, manejo, almacenamiento, uso o desecho de este producto que no estén reflejadas en esta HDS. El usuario debe revisar estas regulaciones a fin de garantizar el total cumplimiento de las normas.